Review Article

GRT JOURNAL OF EDUCATION, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Tamil language technologies for education and e-Governance

P. Pachaiyappan*[1], V. Ashokan[2]

Department of Education, GRT College of Education, Tiruttani-631209, Tiruvallur District, Tamilnadu, India

Department of Education, IASE, Saidapet, Chennai-15 Tamilnadu, India

Article History:	Abstract
	This paper provides a concise overview of the current landscape of Tamil language technologies in the realms of education and e-governance. In a digital era, where technology plays a pivotal role in shaping societies, the focus on linguistic inclusivity becomes crucial. In the field of education, advancements include the development of online learning platforms, digital content creation, and adaptive learning technologies, all tailored to facilitate a more immersive and accessible learning experience in Tamil. In the context of e-governance, efforts focus on localized government portals, mobile applications, and digital payment systems, ensuring that citizens can seamlessly access and engage with government services in the Tamil language. In this way this paper highlights the transformative potential of technological advancements tailored to the Tamil language, emphasizing their impact on education and governance.

∗Corresponding Author

Name: Dr. P.Pachaiyappan
Phone: +91 8838303883
Email: edugreenict@gmail.com

INTRODUCTION

The integration of technology into education and governance plays a pivotal role in fostering inclusive and effective development. In the context of Tamil language technologies, the emphasis on educational and e-governance initiatives becomes paramount to ensure accessibility, participation, and empowerment for Tamil-speaking communities. This introduction outlines the significance of leveraging technology to enhance education and streamline governance processes, specifically tailored to the linguistic and cultural needs of Tamil speakers.

Education in Tamil Language Technologies

Tamil, with its rich literary heritage and cultural significance, demands a nuanced approach to educational technologies. The advent of digital content creation, learning management systems, and online courses in Tamil facilitates more immersive and accessible learning experience. The development of mobile applications, e-books, and multimedia resources in Tamil serves to bridge educational gaps and make learning engaging and relevant. Machine translation services and adaptive learning platforms further contribute to breaking language barriers, ensuring that the Tamil-speaking population has equitable access to quality education. Advancements in technology have the potential to significantly impact education in the Tamil language. Here are several technologies that can be utilized for educational purposes in Tamil:

Digital Content Creation: E-books and E-resources has significant role to develop digital textbooks, reference materials, and other educational content in Tamil. Interactive Multimedia uses to create engaging multimedia content, such as videos, animations, and simulations, to enhance learning experiences.

Learning Management Systems (LMS): Learning Management Systems (LMS) are software applications designed to manage and deliver educational content, track student progress, and facilitate communication between learners and instructors. These systems are widely used in various educational settings, including schools, universities, and corporate training programs. It comes to incorporating the Tamil language (one of the Dravidian languages spoken predominantly in the Indian state of Tamil Nadu and in Sri Lanka) into Learning Management Systems. Implement LMS platforms that support the Tamil language, facilitating the management and delivery of educational content.

Online Courses and MOOCs: Tamil Language Courses design and offer online courses and Massive Open Online Courses (MOOCs) in Tamil to reach a wider audience.

Tamil Language Content Development: *Digital Contents* covers creating digital educational content in Tamil, including textbooks, multimedia resources, and interactive learning materials. *E-books and Digital Libraries* include facilitating the availability of Tamil language e-books and digital libraries to provide easy access to educational resources.

Machine Translation: It includes two aspects one is *Translation Services:* Implementing machine translation services to enable the translation of educational and government content from other languages into Tamil. The second one is *Speech-to-Text and Text-to-Speech:* Integrating technologies that support speech recognition and synthesis in Tamil for better accessibility.

Virtual Classrooms: *Video Conferencing Tools* utilize platforms that support virtual classrooms, enabling teachers and students to interact in real-time through video conferencing. *Collaborative Tools* Incorporate collaborative tools for group discussions, project work, and interactive learning.

Tamil Language Mobile Applications: It includes various Educational Apps especially develop mobile applications that focus on various subjects and academic levels, providing interactive learning experiences in Tamil. Creating *mobile apps*, that provides citizens with access to government services in the Tamil language.

Gamification: Educational Games, Integrate gamification into the learning process with

educational games designed to teach and reinforce concepts in Tamil. Users progress through different levels, each representing a stage of language proficiency. For example, Users receive badges for specific achievements, such as **"கதைகளில் நிபுணத்துவம் பெற்றவர்"** (Master of Stories) for completing narrative-based lessons.

Tamil Software Development: Tamil Virtual Academy has undertaken a long term Research and Development Programmes on Tamil Language Technology and Natural Language Processing (NLP) with an aim to update the existing software tools like Word Processor, Spell Checker and OCR as well as to create various tools such as Text Recognizer, Text Summarization, Speech Recognizer and Automatic Translator.

Open Source and Creative Common initiatives: To promote usage of Tamil Language in Internet, Tamil Virtual Academy will collaborate with non-profitable organizations such as Wikipedia to undertake 98 various campaigns to reach out to school and college students in the State and conduct various contests to enhance the Tamil Computing skills of the younger generation.

Adaptive Learning Platforms: Personalized Learning enables to implement adaptive learning systems that tailor educational content based on individual student progress and needs. Personalized messages encourage each student along the way, celebrating their achievements and providing motivation during challenging topics.

Language Translation Services: Integrate machine translation services to help translate educational content from other languages into Tamil and vice versa. TamilTransLing features a user-friendly interface with menus, buttons, and instructions available in both English and Tamil. The platform is designed to make translation accessible to Tamil speakers of varying proficiency levels.

Assessment Tools: Develop platforms for conducting online assessments, quizzes, and exams in the Tamil language. Utilize automated grading systems to provide timely feedback to students.

Augmented and Virtual Reality: Explore the use of augmented reality (AR) and virtual reality (VR) to create immersive learning experiences in Tamil.

Digital Collaboration Platforms: Collaborative Learning Spaces Foster collaboration among students and teachers through digital platforms that support real-time interaction and document sharing.

Open Educational Resources (OER): Tamil Language Repositories contribute to and promote the use of open educational resources available in the Tamil language. For example, introduces coding using the Scratch programming language with step-by-step instructions in Tamil.

Online Tutoring Platforms: Implement online tutoring platforms that connect students with tutors proficient in the Tamil language.

Teacher Training Programs: Provide training programs for teachers to effectively integrate technology into their teaching methods, with a focus on the Tamil language.

By leveraging these technologies, educational institutions can enhance the quality of education in the Tamil language and make learning more accessible and engaging for students. Ongoing collaboration between educational stakeholders, technology developers, and policymakers is crucial to realizing the full potential of these advancements.

E-Governance in Tamil Language Technologies

E-governance initiatives are instrumental in creating transparent, efficient, and citizen-centric governance structures. Localized websites, online services, and machine translation services in Tamil are pivotal in ensuring that government communication is accessible to all citizens. Mobile applications for government services enhance convenience, and the incorporation of speech-to-text and text-to-speech technologies facilitates seamless interactions. As part of a comprehensive e-governance strategy, digital payment systems, GIS technologies, and cyber security measures in Tamil contribute to building trust, promoting civic participation, and fostering a digitally inclusive society. In the context of e-governance, leveraging Tamil language technologies is essential for ensuring accessibility, inclusivity, and effective communication with the Tamil-speaking population. Here are several technologies that can be employed for e-governance in the Tamil language:

Localized Websites and Portals: Develop government websites and online portals that are available in Tamil, providing information, services, and resources in the native language.

Online Services in Tamil: Offer e-governance services in the Tamil language, including online application forms, notifications, and official communication to make government processes more accessible.

Machine Translation Services: Implement machine translation services to enable the translation of government documents, announcements, and information from other languages into Tamil and vice versa.

Speech-to-Text and Text-to-Speech: Integrate technologies that support speech recognition and synthesis in Tamil, facilitating voice-based interactions with government systems and services.

Mobile Applications: Develop mobile applications for government services that are available in Tamil, providing citizens with convenient access to information and services on their smartphones.

Digital Payment Systems: Integrate digital payment solutions with support for Tamil language interfaces, enabling citizens to make online payments for government services seamlessly.

Open Data Initiatives: Promote open data initiatives in Tamil, making government data and information publicly accessible in a format that can be easily understood by the Tamil-speaking population.

ICT Infrastructure Development: Ensure reliable and widespread broadband connectivity to enable citizens in Tamil-speaking regions to access online government services without connectivity barriers.

Interactive Voice Response (IVR) Systems: Implement IVR systems with Tamil language support for automated telephonic interactions, providing information and services through voice prompts.

Chatbots and Virtual Assistants: Deploy chatbots and virtual assistants that can communicate with citizens in Tamil, answering queries, providing information, and assisting with routine government-related tasks.

Digital Signature and Authentication: Integrate secure digital signature and authentication mechanisms that comply with Tamil language requirements to facilitate secure online transactions and interactions.

GIS and Location-based Services: Utilize Geographic Information System (GIS)

technologies to provide location-based services in Tamil, such as mapping services, emergency response, and local government information.

E-participation Platforms: Establish e-participation platforms in Tamil, encouraging citizens to participate in decision-making processes, provide feedback, and engage with government initiatives.

Cyber security Measures: Implement robust cyber security measures to safeguard Tamil language e-governance systems from potential threats and ensure the confidentiality and integrity of citizen data.

Centre of Excellence for Emerging Technologies (CEET): IT&DS Department, Government of Tamilnadu (GoTN) has also established a Centre of Excellence for Emerging Technologies (CEET) to solve the problems of governance, nurturing innovation and provide thought leadership by making use of various emerging new technologies, viz., fourth industrial revolution, Artificial Intelligence & Machine Learning, Blockchain, Internet of Things, Drones and Data Analytics.

E-Office: E-Office initiative is aimed towards conducting office procedures electronically. The objective of implementing e-Office is to eliminate the use of paper and to make most of the office communication electronic. The following are advantages of this initiative:

- To improve efficiency, consistency and effectiveness of Government responses;
- To reduce turnaround time and to meet the demands of the citizen charter;
- To provide for effective resource management to improve the quality of administration;

- To establish transparency and accountability;
- To provide a cost-effective e-Storage facility; and
- Eco-friendly government ecosystem.

Capacity Building and Training: conduct training programs to build the capacity of government officials in Tamil-speaking regions to effectively use and manage e-governance technologies.

By integrating these technologies, governments can enhance service delivery, improve citizen engagement, and promote transparency and efficiency in governance processes for Tamil-speaking populations. Continuous collaboration with technology experts, linguistic experts, and the community is crucial for the successful implementation of these initiatives.

Challenges and Opportunities

While the integration of Tamil language technologies into education and e-governance holds immense promise, it comes with its set of challenges. Balancing technological advancements with the preservation of linguistic and cultural nuances, ensuring digital literacy, and addressing infrastructure disparities are key challenges. However, these challenges present opportunities for collaboration between technology developers, educators, policymakers, and linguistic experts to design inclusive solutions.

Conclusion

The incorporation of Tamil language technologies into education and e-governance is pivotal for achieving sustainable and inclusive development. By embracing these technologies, governments, educational institutions, and technology developers can empower Tamil-speaking communities, bridge digital divides, and pave

the way for a more equitable and participatory future. The effective integration of technology, coupled with a commitment to linguistic and cultural sensitivity, holds the key to unlocking the full potential of educational and e-governance initiatives in the Tamil language.

Ethical Approval

No ethical approval was necessary for this study.

Author Contribution

All authors made substantial contributions to the conception, design, acquisition, analysis, or interpretation of data for the work. They were involved in drafting the manuscript or revising it critically for important intellectual content. All authors gave final approval of the version to be published and agreed to be accountable for all aspects of the work, ensuring its accuracy and integrity.

Funding Support: The Author declares that there is no funding.

Conflict of Interest: The Author declares that there is no conflict of interest.

REFERENCES

[1] Information Technology Department (2016-2017). *Policy Note.* Government of Tamilnadu, p.100-105.

[2] Kingston Pal Thamburaj, Kartheges Ponniah, Muniiswaran. The Use Of Mobile – Assisted Language Learning in Teaching and Learning Tamil Grammar, *Palarch's Journal of Archaeology of Egypt/Egyptology,* 17(10), 843-849.

[3] Periyaswamy, B. (2020). Technology is needed in Tamil Language Learning and Teaching in Today's Situation. *Shanlax International Journal of Tamil Research,* 5(1), 50–55.

[4] Renganathan, Vasu and Schiffman, Harold F. (2006). The impact of technological advances on Tamil language use and planning. *Lesser-Known Languages of South Asia: Status and Policies, Case Studies and Applications of Information Technology*, edited by Anju Saxena and Lars Borin, Berlin, New York: De Gruyter Mouton, pp.203-210. Link

[5] Sarguna, C., Vijaya, K., (2021). Application of Tamil Computing Among Teachers, Journal of Language and Linguistic Studies, 17(4), 3423-3425.

[6] Tamil Nadu e-Governance Agency (2023). Tamil Nadu Digital Transformation Strategy Information Technology & Digital Services Department, Govt. of Tamil Nadu.

[7] Thannimalai, T., Ponniah, K., & Nawastheen, F. M. (2022). Attitudes and skills of Tamil language teachers towards the use of ICT in teaching and facilitation. *International Journal of Advanced and Applied Sciences,* 9(4), 15–27. Link

[8] https://www.tamilvu.org/en/content/e-learning-web-portal

[9] https://www.tamilvu.org/en/content/kani-tamil-peravai

[10] http://www.tnesevai.tn.gov.in/

[11] https://www.tamilvu.org/

[12] https://tngis.tn.gov.in/.

GRT JOURNAL OF EDUCATION, SCIENCE AND TECHNOLOGY